



SIT SE/GB/DE
1429-2 511305
CPU-KORTSBYTE

SERVICEINSTRUKTION / SERVICE INSTRUCTIONS / SERVICE-
INSTRUKTION

CPU-kortsbyte / Changing the microprocessor card / Steuerplatinenwechsel

Allmänt / General / Allgemeines

Följande avsnitt beskriver bytet av CPU-kortet på FIGHTER 1120/1130/1135/1150/1220/1230/1235/1250.

The following chapter describes the changing of the microprocessor card in FIGHTER 1120/1130/1135/1150/1220/1230/1235/1250.

Das folgende Kapitel beschreibt den Steuerplatinenwechsel im FIGHTER 1120/1130/1135/1150/1220/1230/1235/1250.

Instruktioner / Instructions / Anweisungen

1. Tillsä att värmepumpen är spänningslös.
2. Byt till det nya CPU-kortet (34).
3. Spänningsätt värmepumpen och starta den med huvudbrytaren (8).
4. Vänta tills menysystemet har startat upp.
5. Tryck in knappen på kretskortet märkt "S1" (se bild).
6. Tryck på plus-knappen vid displayen.
7. Starta om värmepumpen med huvudbrytaren.

OBS!

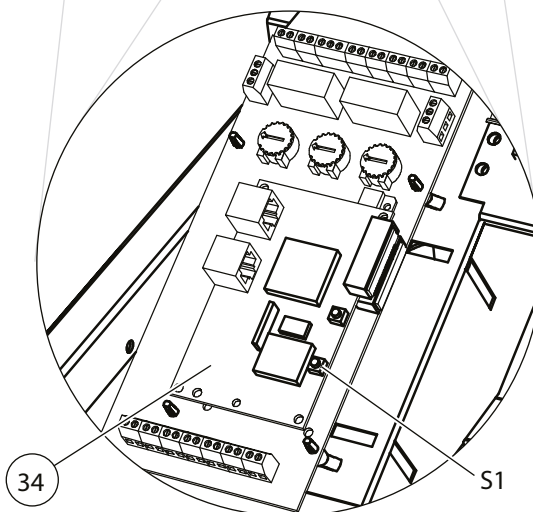
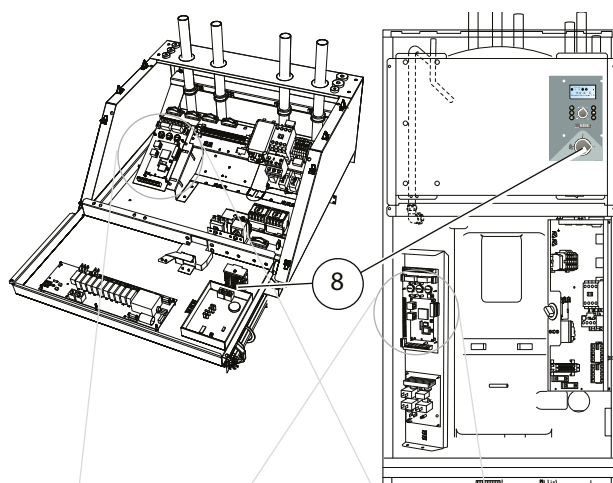
Alla inställningar återgår till fabriksinställningar efter bytet.

1. Make sure that the heat pump is disconnected from all electrical power supply.
2. Replace the installed microprocessor card (34) by the new one.
3. Connect the heat pump to the power supply and start it with the Three Position Switch (8).
4. Wait for the menu system to start up.
5. Press the button on the microprocessor card marked "S1" (see picture).
6. Press the plus button on the front panel.
7. Cut off the power supply and restart the heat pump with the Three Position Switch (8).

NOTE!

Changing the microprocessor card means that all settings will return to factory settings.

1. Überzeugen Sie sich, dass die Wärmepumpe spannungslos ist.
2. Befindliche Mikroprozessorplatine (34) gegen neue auswechseln.
3. Wärmepumpe unter Spannung setzen und mit dem Betriebswahlschalter (8) einschalten.
4. Warten bis das Menüsystem gestartet ist.
5. Den mit "S1" gekennzeichneten Knopf auf der Steuerplatine drücken (siehe Abbildung).
6. Die "Plustaste" auf dem Bedientableau drücken.
7. Die Wärmepumpe sodann mit dem Betriebsstufenschalter aus- und sofort wieder einschalten.



Hinweis!

Nach dem Kartenwechsel kehren alle Einstellungen zu den werkseitigen Einstellungen zurück.

(AT) **KNV Energietechnik GmbH**, Gahberggasse 11, 4861 Schörfling
Tel: +43 (0)7662 8963-0 Fax: +43 (0)7662 8963-44 E-mail: mail@knv.at www.knv.at

(CH) **NIBE Wärmetechnik AG**, Winterthurerstrasse 710, CH-8247 Flurlingen
Tel: (52) 647 00 30 Fax: (52) 647 00 31 E-mail: info@nibe.ch www.nibe.ch

(CZ) **Druzstevni zavody Drazice s.r.o.**, Drazice 69, CZ - 294 71 Benatky nad Jizerou
Tel: +420 326 373 801 Fax: +420 326 373 803 E-mail: nibe@nibe.cz www.nibe.cz

(DE) **NIBE Systemtechnik GmbH**, Am Reiherpfahl 3, 29223 Celle
Tel: 05141/7546-0 Fax: 05141/7546-99 E-mail: info@nibe.de www.nibe.de

(DK) **Vølund Varmeteknik A/S**, Member of the Nibe Group, Brogårdsvej 7, 6920 Videbæk
Tel: 97 17 20 33 Fax: 97 17 29 33 E-mail: info@volundvt.dk www.volundvt.dk

(FI) **NIBE Energy Systems OY**, Juurakkotie 3, 01510 Vantaa
Puh: 09-274 697 0 E-mail: info@nibe.fi www.nibe.fi

(FR) **AIT France**, 10 rue des Moines, 67500 Haguenau
Tel : 03 88 06 24 10 Fax : 03 88 06 90 15 E-mail: info@nibe.fr www.nibe.fr

(GB) **NIBE Energy Systems Ltd**, 3C Broom Business Park, Bridge Way, Chesterfield S41 9QG
Tel: 0845 095 1200 Fax: 0845 095 1201 E-mail: info@nibe.co.uk www.nibe.co.uk

(NL) **NIBE Energietechniek B.V.**, Postbus 634, NL 4900 AP Oosterhout
Tel: 0168 477722 Fax: 0168 476998 E-mail: info@nibenl.nl www.nibenl.nl

(NO) **ABK AS**, Brobekkveien 80, 0582 Oslo, Postadresse: Postboks 64 Vollebakk, 0516 Oslo
Tel. sentralbord: +47 23 17 05 20 E-mail: post@abkklima.no www.nibeenergysystems.no

(PL) **NIBE-BIAWAR Sp. z o. o.** Aleja Jana Pawła II 57, 15-703 BIAŁYSTOK
Tel: 085 662 84 90 Fax: 085 662 84 14 E-mail: sekretariat@biawar.com.pl www.biawar.com.pl

(RU) © "EVAN" 17, per. Boynovskiy, Nizhny Novgorod
Tel./fax +7 831 419 57 06 E-mail: info@evan.ru www.nibe-egan.ru

NIBE AB Sweden, Box 14, Hannabadsvägen 5, SE-285 21 Markaryd
Tel: +46-(0)433-73 000 Fax: +46-(0)433-73 190 E-mail: info@nibe.se www.nibe.eu

